

P R A V I L N I K
o priznavanju inostranih visokoškolskih kvalifikacija

Sarajevo, maj 2012. godine

Na osnovu člana 125. i člana 149. Zakona o visokom obrazovanju – Prečišćeni tekst („Službene novine Kantona Sarajevo“, 22/10), Pravilnika o priznavanju inostranih visokoškolskih kvalifikacija Univerziteta u Sarajevu, potvrde Nastavno-naučnog vijeća Ekonomskog fakulteta u Sarajevu od 30. januara 2012. godine, Upravni odbor Ekonomskog fakulteta u Sarajevu na sjednici održanoj 28. 05. 2012. godine, d o n o s i

P R A V I L N I K **O PRIZNAVANJU INOSTRANIH VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA**

I OSNOVNE ODREDBE

Član 1. (*Predmet Pravilnika*)

Ovim pravilnikom uređuje se način i postupak priznavanja inostranih visokoškolskih kvalifikacija, odnosno razdoblja obrazovanja, u svrhu pristupa obrazovanju (akademsko priznavanje) na Ekonomskom fakultetu u Sarajevu (u daljem tekstu: Fakultet).

Član 2. (*Nadležnost za priznavanje*)

- (1) Akademsko priznavanje provodi Fakultet za stečene iste ili odgovarajuće visokoškolske kvalifikacije u odnosu na inostranu visokoškolsku kvalifikaciju čije se priznavanje traži.
- (2) Stručno priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije u svrhu zapošljavanja provodi Univerzitet.
- (3) Ukoliko se u postupku razmatranja zahtjeva utvrdi da se radi o multidisciplinarnom/interdisciplinarnom programu za koji na Fakultetu ne postoji odgovarajući nastavni plan i program, postupak akademskog priznavanja provodi Univerzitet.

Član 3. (*Pokretanje postupka priznavanja*)

- (1) Postupak priznavanja se pokreće na zahtjev stranke, odnosno, državljana Bosne i Hercegovine, stranih državljana, te osoba bez državljanstva (apatrida), a koji za to imaju pravni interes u Bosni i Hercegovini.
- (2) Zahtjev za akademsko priznavanje podnosi se Fakultetu.
- (3) Uz zahtjev za priznavanje prilaže se slijedeća dokumentacija:
 - a) originalna isprava i dvije ovjerene kopije originalne isprave kojom se dokazuje inozemna visokoškolska kvalifikacija,
 - b) originalan prevod isprave iz tačke a) na jedan od službenih jezika u BiH od strane ovlaštenog sudskog tumača i dvije ovjerene kopije,
 - c) originalna isprava i dvije ovjerene kopije originalne isprave kojom se dokazuje završeno razdoblje studija i položeni ispiti,
 - d) prevod isprave iz tačke c) na jedan od službenih jezika u BiH od strane ovlaštenog sudskog tumača i dvije ovjerene kopije,
 - e) studijski program na jeziku na kojem je stečeno obrazovanje i prevod na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini,
 - f) originalni završni rad (printani ili na CD-u) i rezime završnog rada na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini,
 - g) originalna isprava i dvije ovjerene kopije kojom se dokazuje sistem/skala ocjenjivanja
 - h) prevod isprave iz tačke g) na jedan od službenih jezika u BiH od strane ovlaštenog sudskog tumača i dvije ovjerene kopije,
 - i) originalna isprava i dvije ovjerene kopije originalne isprave kojom se dokazuje prethodno završeno obrazovanje
 - j) biografija,
 - k) potvrda o uplati naknade za troškove postupka.

-
- (4) Fakultet zadržava pravo zatražiti i druge dokumente/podatke o završenom ili započetom obrazovanju, a koji su relevantni za postupak priznavanja.
 - (5) Ukoliko je zahtjev uredan, odnosno, ukoliko je podnesena dokumetacija uz zahtjev potpuna, na zahtjev kandidata izdaje se potvrda o pokrenutom postupku priznavanja inostrane visokoškolske kvalifikacije.

Član 4.

- (1) Ukoliko kandidat uz zahtjev za priznavanje priloži uvjerenje o završenom studiju kao dokaz inozemne visokoškolske kvalifikacije uz ostalu prateću dokumentaciju, Fakultet će uzeti prijavu u razmatranje i provesti postupak priznavanja inostrane visokoškolske kvalifikacije.
- (2) Fakultet će nakon provedenog postupka izdati kandidatu privremeno rješenje o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije, u kojem će biti naznačeno da će privremeno rješenje biti zamijenjeno trajnim nakon što kandidat priloži original diplomu nakon njenog izdavanja od strane visokoškolske ustanove na kojoj je stečena.
- (3) Kada kandidat priloži original diplomu, trajno rješenje se izdaje odmah uz naznaku da njegovim izdavanjem prestaje da važi izdato privremeno rješenje.

II VREDNOVANJE INOSTRANIH VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA

Član 5.

(Vrednovanje stranih visokoškolskih kvalifikacija)

- (1) U postupku priznavanja radi nastavka obrazovanja, vrednovanje se vrši na osnovu podataka o inostranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se studijski program izvodi, sistemu obrazovanja u zemlji u kojoj je stečena inostrana visokoškolska kvalifikacija, nivoa i vrste postignutih znanja i vještina, prava koja ta kvalifikacija daje u državi u kojoj je stečena i drugim okolnostim značajnim za priznavanje.
- (2) U postupku vrednovanja inostranih visokoškolskih kvalifikacija, mišljenja, preporuke i informacije u vezi sa istim, pribavljuju se od Centra za informiranje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja Bosne i Hercegovine.

Član 6.

(Znanja, vještine i kompetencije)

- (1) Znanja, vještine i kompetencije koje proizilaze iz inostrane visokoškolske kvalifikacije mogu se, u postupku vrednovanja, uspoređivati sa znanjima, vještinama i kompetencijama koje se stiču na jednom od ciklusa obrazovanja na Univerzitetu, koji se organiziraju u skladu sa Zakonom i Pravilima studiranja I, II i III ciklusa studija Univerziteta.
- (2) Znanja, vještine i kompetencije koje proizilaze iz inostrane visokoškolske kvalifikacije mogu se, u postupku vrednovanja, uspoređivati sa znanjima, vještinama i kompetencijama jednog od nivoa/stepena obrazovanja koji se organiziraju radi dovršetka studija studenata upisanih na ove nivoe obrazovanja u skladu sa ranije važećim propisima.
- (3) Kriteriji za vrednovanje inostranih visokoškolskih kvalifikacija, u skladu sa stavom 1. i 2. ovog člana su:

PREDBOLONSKI SISTEM

- a) stručni studij za sticanje višeg obrazovanja, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
 - prethodno završeno srednješkolsko obrazovanje;
 - odgovarajuće vještine se stiču u većoj mjeri nego znanja;
 - obim stečenih vještina i znanja je uporediv sa najmanje 120 (E)CTS kreditnih bodova, tj. onim znanjima i vještinama koji se mogu sticati redovnim studijem u trajanju od najmanje dvije godine;
 - stručno zvanje koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije je „ekonomista“.

- b) dodiplomski studij za sticanje visokog obrazovanje, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
- prethodno završeno srednješkolsko obrazovanje;
 - odgovarajuće vještine se stiču u većoj mjeri nego znanja;
 - obim stečenih kompetencija odgovara onim koje su usporedive s najviše 240 (E)CTS kreditnih bodova, tj. onim koje se mogu sticati tokom redovnog studija u trajanju od 4 godine;
 - stručno zvanje koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije sa 240 ECTS kreditnih bodova je „diplomirani ekonomista“.
- c) postdiplomski studij za sticanje stepena magistra ekonomskih nauka, ukoliko su stečeni slijedeći uvjeti:
- prethodno završen dodiplomski studij gdje obim stečenih kompetencija odgovara onim koje su usporedive s najviše 240 (E)CTS kreditnih bodova, tj. onim koje se mogu sticati tokom redovnog studija u trajanju od 4 godine;
 - završen postdiplomski studij ili odgovarajući nivo kvalifikacije;
 - odgovarajuća znanja se stiču i razvijaju u većoj mjeri nego vještine;
 - stečena nova, originalna znanja iz određene naučne/umjetničke obalsti, odnosno interdisciplinarne ili multidisciplinarne naučne/umjetničke oblasti, što se dokazuje objavljenim naučnim/umjetničkim radovima;
 - magistarski rad
 - naučni stepen koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije sa 120 ECTS kreditnih bodova je „magistar ekonomskih nauka“.
- d) sticanje naučnog stepena doktora nauka, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
- završen dodiplomski i postdiplomski studij i zvanje „magistar ekonomskih nauka“
 - odgovarajuća znanja se stiču i razvijaju u većoj mjeri nego vještine;
 - stečena nova, originalna znanja iz određene naučne oblasti, odnosno interdisciplinarne ili multidisciplinarne naučne oblasti, što se dokazuje objavljenim naučnim radovima;
 - doktorska disertacija;
 - naučni stepen koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije „doktor ekonomskih nauka“.

BOLONJSKI SISTEM

- e) I ciklus visokog obrazovanja, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
- prethodno završeno srednješkolsko obrazovanje;
 - odgovarajuće vještine se stiču u većoj mjeri nego znanja;
 - obim stečenih kompetencija odgovara onim koje su usporedive s najmanje 180, a najviše 240 (E)CTS kreditnih bodova, tj. onim koje se mogu sticati tokom redovnog studija u trajanju od najmanje 3, a najviše 4 godine;
 - stručno zvanje koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije je „Bakalaureat/Bachelor ekonomije“ ili „Bakalaureat/Bachelor menadžmenta“ sa naznakom broja ECTS kreditnih bodova.
- f) II ciklus visokog obrazovanja za sticanje akademskog zvanja magistra, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
- prethodno završen dodiplomski studij u trajanju od najmanje 3, odnosno 4 godine (najmanje 180, a najviše 240 (E)CTS kreditnih bodova);
 - odgovarajuća znanja se stiču u većoj mjeri nego vještine;
 - obim stečenih kompetencija odgovara onima koje su usporedive sa najmanje 60, a najviše 120 (E)CTS kreditnih bodova, odnosno onim koje se mogu sticati u trajanju od najmanje 1, a najviše 2 godine;
 - završni rad, ukoliko je predviđen;

- akademска titula i zvanje koju kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije je „Magistar ekonomije“ ili „Magistar menadžmenta“ sa naznakom broja ECTS kreditnih bodova.
- g) doktorski studij, ukoliko su ispunjeni slijedeći uvjeti:
- završen dodiplomski i postdiplomski studij/II ciklus studija ili odgovarajući nivo kvalifikacije;
 - završen studij u trajanju od 3 godine i vrednovan sa 180 (E)CTS kreditnih bodova,
 - odgovarajuća znanja se stiču i razvijaju u većoj mjeri nego vještine;
 - stečena nova, originalna znanja iz određene naučne oblasti, odnosno interdisciplinarnе ili multidisciplinarnе naučne oblasti, što se dokazuje objavljenim naučnim radovima;
 - doktorska disertacija;
 - akademска titula i naučno zvanje koje kandidat stiče u postupku akademskog priznavanja ove inostrane visokoškolske kvalifikacije „doktor ekonomskih nauka“.
- (4) Ukoliko je inostrana visokoškolska kvalifikacija stečena na strukovnom studijskom programu, a imajući u vidu činjenicu da ova vrsta studija nije propisana Zakonom, ista se može priznati ukoliko je nivo ove vrste studija uporediv sa nivoima studija visokog obrazovanja koji se izvode na Fakultetu.

III POSTUPAK ZA AKADEMSKO PRIZNAVANJE INOSTRANE VISOKOŠKOLSKE KVALIFIKACIJE

Član 7.

(Postupak za akademsko priznavanje)

- (1) Postupak za akademsko priznavanje inostranih visokoškolskih kvalifikacija iz područja ekonomskih nauka, provodi Fakultet putem komisije koju imenuje dekan (u daljem tekstu: Komisija).
- (2) Komisija je sastavljena od 5 (pet) članova iz naučne oblasti, odnosno disciplina koje su zastupljene u datom studijskom programu.
- (3) Stručne i tehničke poslove obrade zaprimljenih zahtjeva obavlja služba Fakulteta koju svojim aktom odredi dekan.
- (4) Kada se u postupku akademskog priznavanja utvrdi da se radi o multidisciplinarnom/interdisciplinarnom studijskom programu, postupak priznavanja provodi Univerzitet, putem posebne komisije koju imenuje Senat Univerziteta (u daljem tekstu: Komisija Univerziteta). Komisija Univerziteta je sastavljena od 5 (pet) članova iz naučne/umjetničke oblasti, odnosno disciplina koje su zastupljene u datom studijskom programu.

Član 8.

(Rad Komisije i Komisije Univerziteta u postupku akademskog priznavanja)

- (1) Fakultet vrši provjeru stečene diplome i nakon dobijanja potvrde o vjerodostojnosti diplome počinje procedura razmatranja zahtjeva za akademsko priznavanje. Rok za donošenje odluke o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije iznosi 30 (trideset) dana od dana dostavljanja kompletne dokumentacije.
- (2) Komisija prilikom razmatranja zahtjeva za akademsko priznavanje uzima u obzir:
 - a) sistem obrazovanja u zemlji u kojoj je stečena inostrana visokoškolska kvalifikacija ili započet studij,
 - b) akreditaciju visokoškolske ustanove na kojoj je kvalifikacija stečena i studijskog programa po osnovu kojeg je stečena visokoškolska kvalifikacija,
 - c) studijski program,
 - d) trajanje obrazovanja,
 - e) broj ECTS studijskih bodova
 - f) uslove upisa,
 - g) akademska dostignuća podnositelja zahtjeva,
 - h) druge okolnosti/činjenice od značaja za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije.
- (3) Komisija je obavezna, u roku od 15 dana, od dana prijema uredne dokumentacije, dostavi izvještaj o provedenom postupku Nastavno-naučnom vijeću Fakulteta (u daljem tekstu: Vijeće) na razmatranje i odlučivanje, a Vijeće je obvezno donijeti odluku u roku od 15 dana.
- (4) Na osnovu odluke Vijeća, rješenje o priznavanju donosi dekan fakulteta.
- (5) Protiv rješenja iz stava 4. ovog člana dopuštena je žalba Senatu Univerziteta u roku od 15 dana od dana prijema rješenja.
- (6) Žalba se podnosi Fakultetu, a dekan fakulteta je obavezan u roku od tri dana od dana prijema žalbe, cjelokupni predmet sa žalbom proslijediti Senatu Univerziteta na rješavanje.
- (7) Senat Univerziteta je obavezan odluku o žalbi donijeti u roku od 60 dana od dana prijema cjelokupnog predmeta sa žalbom.
- (8) Odluka Senata po žalbi je konačna i protiv iste se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom u Sarajevu u roku od 30 dana o dana prijema odluke.

Član 9.

(*Prava, obaveze i odgovornost članova komisija za priznavanje*)

- (1) Članovi komisija za priznavanje imaju pravo i obavezu da učestvuju u radu na sjednici komisije.
- (2) Komisije za priznavanje mogu raditi ako na sjednicama prisustvuju svi članovi komisije, a zaključke donose većinom glasova od ukupnog broja članova komisije.
- (3) Za svoj rad komisije za priznavanje odgovaraju dekanu Fakulteta.

Član 10.

(*Postupak za priznavanje iste inostrane visokoškolske kvalifikacije*)

- (1) Jednom izvršeno pozitivno priznavanje određene inostrane visokoškolske kvalifikacije ne podliježe ponovnom priznavanju, već vrijedi za sve naredne slučajeve priznavanja istih kvalifikacija.
- (2) Postupak za priznavanje iste inostrane visokoškolske kvalifikacije provodi komisija koju imenuje dekan fakulteta na način i po postupku utvrđenom u članu 6. ovog Pravilnika.
- (3) Komisija iz stava 2. ovog člana dostavlja izvještaj o provedenom postupku na rješavanje dekanu fakulteta.
- (4) U slučaju kada je primljen zahtjev za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije koju je Univerzitet već jednom pozitivno ocijenio, a radi se o istovjetnom nivou obrazovanja, trajanju studija i istim stručnim, akademskim ili naučnim nazivima/titulama, dekan fakulteta na osnovu prijedloga komisije, izdaje rješenje koje sadrži:
 - a) lične podatke podnosioca zahtjeva;
 - b) razlog podnošenja, odnosno pravni interes za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije;
 - c) broj ranije izdatog rješenja o priznavanju iste inostrane visokoškolske kvalifikacije, odnosno o pozitivnom vrednovanju istog studijskog programa;
 - d) konstataciju da su dva studijska programa istovjetna.
- (5) Na rješenje dekana fakulteta dopuštena je žalba Senatu Univerziteta u roku od 15 dana od dana prijema rješenja. Odluka Senata Univerziteta po žalbi je konačna i protiv iste se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom u Sarajevu u roku od 30 dana od dana prijema odluke.
- (6) Ukoliko komisija konstatira da su naknadno izvršene izmjene i dopune studijskog programa iste inostrane visokoškolske kvalifikacije takve ili, bitno različite, da se priznavanje ne može izvršiti u smislu stava 1. i 2. ovog člana, provede će se redovni postupak priznavanja i vrednovanja tog studijskog programa, u skladu sa ovim Pravilnikom.

Član 11.

(*Pristup sličnim studijskim programima*)

U slučajevima kada inostrana visokoškolska kvalifikacija daje pristup samo određenim tipovima visokoškolskih ustanova ili studijskim programima u zemlji u kojoj je kvalifikacija stečena, nosiocu inozemne visokoškolske kvalifikacije će se rješenjem dozvoliti pristup sličnim studijskim programima na Univerzitetu.

Član 12.
(Utvrđivanje bitnih razlika)

- (1) Inostrana visokoškolska kvalifikacija se neće priznati ukoliko se utvrde bitne razlike između visokoškolske kvalifikacije za koju se traži priznavanje i odgovarajuće visokoškolske kvalifikacije na Fakultetu.
- (2) Pod bitnim razlikama koje karakteriziraju inostranu visokoškolsku kvalifikaciju podrazumijevaju se:
- a) da je izdata isključivo u svrhu korištenja u zemlji izdavanja;
 - b) da su uvjeti za upis na studijski program na visokoškolskoj ustanovi na kojoj je izdata kvalifikacija bitno drugačiji od onih koji se zahtijevaju za taj studijski program na Univerzitetu;
 - c) da su uvjeti za pristup daljem obrazovanju u zemlji u kojoj je kvalifikacija izdata bitno drugačiji od takvih uvjeta na Univerzitetu;
 - d) da je zvanična dužina trajanja studija na visokoškolskoj ustanovi na kojoj je izdata kvalifikacija bitno kraća (za više od jednog semestra) od dužine trajanja studija za sticanje takve ili najsličnije kvalifikacije na Univerzitetu;
 - e) da sticanju kvalifikacije nije prethodio završni rad (diplomski, postdiplomski), ukoliko je na Univerzitetu to neophodan i propisan uvjet za sticanje takve vrste kvalifikacije;
 - f) da ne sadrži ključne elemente/module/nastavne predmete koje sadrže akreditirani studijski programi na Univerzitetu koji vode do takve ili najsličnije kvalifikacije;
 - g) druge razlike za koje nadležno tijelo utvrđi da su značajne u tolikoj mjeri da se ne može izvršiti priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije.
- (3) Ukoliko se u postupku vrednovanja ustanovi da su razlike u kvalitetu programa i/ili ustanove u kojima je inostrana visokoškolska kvalifikacija dodijeljena u odnosu na kvalitet programa i/ili ustanova koji dodjeljuju sličnu obrazovnu kvalifikaciju prema čijim se uvjetima traži priznavanje da bi se dopustilo priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije kakvo podnosič traži, komisija je dužna je dokumentirati navedene razlike, te na osnovu njih predložiti alternativno, djelomično i/ili uvjetno priznavanje.

Član 13.
(Preračunavanje ocjena na sistem ocjenjivanja važeći na Univerzitetu u Sarajevu)

Komisija za nostrifikaciju diploma vrši preračunavanje ocjena na sistem ocjenjivanja važeći na Univerzitetu u Sarajevu zbog utvrđivanja prosječne ocjene stečene tokom studija.

Član 14.
(Formalna prava)

Kada se uz određenu inostranu visokoškolsku kvalifikaciju u zemlji porijekla vežu formalna prava, kvalifikacija se treba procijeniti kako bi se nositelju dala usporediva formalna prava u Bosni i Hercegovini, u onoj mjeri u kojoj postoje i proizilaze iz kompetencija koje potvrđuje kvalifikacija.

Član 15.

(Sadržaj rješenja o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije)

- (1) Rješenje o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije obavezno sadrži:
 - a) lične podatke podnosioca zahtjeva;
 - b) razlog podnošenja, odnosno pravni interes za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije;
 - c) podatke o inostranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program koji je predmet priznavanja;
 - d) akademski dostignuća podnosioca zahtjeva.
- (2) U rješenju o akademskom priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije o završenom studiju, pored elemenata utvrđenih u stavu (1) ovog člana, obavezno se naznačava i:
 - a) priznati ciklus/stepen i vrsta studija,
 - b) priznati stručni, akademski ili naučni naziv/titula u odnosu na Pravilnik o korištenju akademskih titula i sticanju naučnih i stručnih zvanja na visokoškolskim ustanovama u Kantonu Sarajevo i Spisak akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja koja se mogu sticati na visokoškolskim ustanovama u Kantonu Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 43/08), a ako to nije moguće, tada se naznačava samo originalni naziv/titula koja je stečena na inostranoj visokoškolskoj ustanovi.
- (3) U rješenju o akademskom priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije o započetom studiju, pored elemenata utvrđenih u stavu (1) ovog člana, obavezno se naznačava priznati nivo i vrsta studija, te prava na uključivanje u slijedeći nivo studija, odnosno nastavak započetog studija.
- (4) Ako se u postupku priznavanja utvrdi da studijski program inostrane visokoškolske ustanove znatnije odstupa od studijskog programa na fakultetu/akademiji/Univerzitetu, rješenjem će se utvrditi obaveza polaganja dopunskih ispita ili izrade određenih radova.
- (5) Troškove dopunskih ispita i izrade određenih radova snosi podnositelj zahtjeva.

Član 15a.

- (1) Na postupke priznavanja inostranih visokoškolskih kvalifikacija primjenjuju se odredbe Zakona o upravnom postupku ("Sl. novine F BiH" br. 2/98 i 48/99).

IV PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 16.

(Troškovi postupka priznavanja inostrane visokoškolske kvalifikacije)

- (1) Troškovi postupka priznavanja inostrane visokoškolske kvalifikacije utvrđeni su Odlukom o cijeni provođenja postupka priznavanja inostranih visokoškolskih kvalifikacija na području Kantona Sarajevo donosi Vlada Kantona.
- (2) Fakultet kada vrši akademsko priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacija nakon provedenog stručnog priznavanja, podnosiocu zahtjeva može naplatiti samo novčani iznos koji predstavlja razliku između cijene utvrđene za akademsko priznavanje i cijene utvrđene za stručno priznavanje u odluci iz stava 1. ovog člana.
- (3) U vezi sa stavom (2) iz ovog člana, podnosioc zahtjev je dužan uz ostale dokumente dostaviti i kopiju uplatnice novčanog iznosa za stručno priznavanje.

Član 17.*(Status javnih isprava izdatih u bivšoj SFRJ)*

Javne isprave o stečenom obrazovanju, izdate do 06. aprila 1992. godine od mjerodavnih tijela bivše SFRJ, mjerodavnih tijela njezinih bivših socijalističkih republika i pokrajina, važe na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine, bez bilo kakvih dodatnih ovjera, što je u skladu sa Zakonom o važnosti javnih isprava u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, broj: 23/04).

Član 18.*(Primjena Pravilnika Ekonomskoga fakulteta u Sarajevu o nostrifikaciji/ekvivalenciji inostranih školskih svjedočanstava)*

- (1) Postupci nostrifikacije ili ekvivalencije inostranih svjedočanstava/diploma započeti prije početka primjene ovog Pravilnika, dovršit će se na način i po postupku utvrđenim propisima koji su važili u trenutku podnošenja zahtjeva.
- (2) Danom stupanja na snagu ovog pravilnika prestaje se primjenjivati Pravilnik o nostrifikaciji diploma i ekvivalenciji Ekonomskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu od aprila 1999. godine.

Član 19.*(Registar)*

- (1) Fakultet je obvezan voditi Registar zaprimljenih i riješenih zahtjeva za priznavanjem inostranih visokoškolskih kvalifikacija.
- (2) Podaci iz stava 1. ovog člana unose se u registar za svaku kalendarsku godinu posebno.
- (3) Registar je je formata A3.
- (4) Registar se čuva trajno.

Član 20.*(Sadržaj registra)*

- (1) Registar se sastoji od baze podataka i dokumentacione osnove.
- (2) Bazu podataka čine:
 - a) datum prijema zahtjeva za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije;
 - b) ime, očevo ime i prezime podnosioca zahtjeva;
 - c) datum, mjesto rođenja i državljanstvo podnosioca zahtjeva;
 - d) naziv države i ustanove koja je izdala inostranu visokoškolsku kvalifikaciju;
 - e) naziv inostrane visokoškolske kvalifikacije, broj i datum izdavanja;
 - f) naziv studijskog programa sa kojim je inostrana visokoškolska kvalifikacija izjednačena priznavanjem;
 - g) broj i datum zaključka o dopunskim ispitima;
 - h) broj i datum isprave o položenim dopunskim ispitima;
 - i) broj i datum rješenja o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije;
 - j) napomena.
- (3) Dokumentacionu osnovu čine:
 - a) zahtjev za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije;
 - b) isprava o inostranoj visokoškolskoj kvalifikaciji čije priznavanje se traži;
 - c) zapisnik/izvještaj komisije o provedenom postupku priznavanja;
 - d) odluka vijeća fakulteta ili akademije, odnosno Senata Univerziteta;
 - e) rješenje o priznavanju;
 - f) žalba, ukoliko je podnesena;
 - g) odluka o žalbi.

Član 21.

(Način vođenja registra)

- (1) Registar zaprimljenih i riješenih zahtjeva za akademsko priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije vodi se na organizacionoj jedinici, odnosno fakultetu ili akademiji, a za akademsko priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije interdisciplinarnog/multidisciplinarnog kraktera, vodi se na Univerzitetu.
- (2) Registar zaprimljenih i riješenih zahtjeva za stručno priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije vodi se na Univerzitetu.

Član 22.

(Nadzor nad primjenom Pravilnika)

Tumačenje odredbi Pravilnika i nadzor nad njegovom primjenom vrši Upravni odbor Ekonomskog fakulteta u Sarajevu.

Član 23.

(Stupanje na snagu Pravilnika)

Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja na Oglasnoj ploči Fakulteta.

PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA

Saglasnost Upravnog odbora
broj: 01-1-13/12 od 29.05.2012.godine

Mr. Mirza Emirhafizović